



ABC



EVANGELION
Y LAS KATANAS
JAPONESAS



JAPAN FOUNDATION
国際交流基金

Primero nació como *anime*. Más tarde, *Evangelion* llegaría en forma de *manga* y largometraje de éxito mundial. Son los personajes de la mítica serie los que nos introducen en el mundo de las *katanas* japonesas. La exposición *Evangelion y las katanas japonesas* hace un recorrido a través de espadas contemporáneas inspiradas en la famosa animación, pero también a través de espadas clásicas que datan de los siglos XIII al XIX. La muestra es una iniciativa de Fundación Japón y el Museo ABC.

Como organizador de la misma, me complace enormemente que la exposición *Evangelion y las katanas japonesas* se exponga en el Museo ABC de Madrid.

Desde que empezó a emitirse en televisión en 1995, el *anime* de ciencia ficción *Evangelion* no ha dejado de ganar popularidad en todo el mundo. Esta exposición exhibe espadas contemporáneas inspiradas por el universo de esta serie, su historia y el característico grafismo de sus personajes, así como espadas antiguas fabricadas entre el periodo Kamakura (1185-1363) y el periodo Edo (1603-1868), acompañadas de un gran número de engastes y ornamentos de gran delicadeza.

A pesar de que tanto el universo de las *katanas* como el del *anime* son dos ámbitos de excelencia y motivo de orgullo en la cultura japonesa, el tema de esta exposición, que asocia dos universos tan alejados entre sí, podría resultar chocante. Encuentran un punto en común, sin embargo, en el carácter colectivo de sus obras, producto del conocimiento técnico y de la creatividad de los muchos colaboradores que intervienen en su creación. Lo que encontrarán aquí expuesto es una manifestación del espíritu del artesanado japonés, que perdura hasta nuestros días, transmitido de generación en generación.

Esta magnífica muestra, que presenta una nueva faceta de las *katanas*, ha sido organizada con el apoyo del Bizen Osafune Japanese Sword Museum. Ubicado en la prefectura de Okoyama, este museo goza de exquisita reputación en el ámbito de las *katanas*. Dirigida principalmente a un público joven, la exposición se ha exhibido por todo Japón y ahora viaja a Europa con una imagen renovada. Espero sinceramente que esta combinación de espadas japonesas y universo *Evangelion* permita al público español descubrir el pasado, disfrutar el presente y atisbar el futuro del artesanado japonés.

Para concluir, me gustaría manifestar mi más profunda gratitud a todas las personas que han permitido que este proyecto haya sido posible, empezando por los museos y los coleccionistas privados que tan amablemente han accedido a prestarnos sus valiosísimas obras.

—Hiroyasu Andô, presidente de la Fundación Japón

El contrapunto tradición-modernidad está tan acentuado en el Japón actual que ha marcado su identidad. Por ello, en el Museo ABC se ha querido crear un espacio de expresión que aúne pasado y presente, dos momentos que conviven de forma paralela en el país nipón.

Tradicionalmente se cuestionaría la pertinencia de asociar *Evangelion* (*anime* contemporáneo) a las *katanas* (símbolo del artesanado clásico). Sin embargo, las espadas históricas aparecen con frecuencia en el *anime* japonés, siendo el medio de transmisión de la cultura y filosofía de los antiguos guerreros: cuando contemplamos cómo robots o héroes se sacrifican por la paz, entre líneas percibimos la presencia del saber de los samuráis. Dotar a personajes modernos de *katanas* es, probablemente, la consecuencia natural de este paralelismo. Encumbrada como una de las obras más emblemáticas de la animación japonesa, *Evangelion* no es una excepción a la regla. En la novela *Shin Seiki Evangelion ANIMA* —que presenta una historia distinta a la de la serie principal— aparecen armas inspiradas en *katanas* tales como la Bizen Osafune o la Magoroku Sword.

Además de la serie de espadas clásicas, se pueden contemplar *katanas* modernas realizadas por maestros forjadores (artistas que se distinguen por su gran apego a las tradiciones). Son reproducciones de las espadas que aparecen en *Evangelion* y que muestran cómo la herencia de los antiguos se perpetúa en el *anime*. Reunidos en torno a esta idea, equipos de artesanos y animadores han trabajado codo con codo en un gran desafío: el forjado de réplicas a tamaño real de las armas que aparecen en la serie como si fueran *katanas* de la era moderna. El resultado es la expresión de una sensibilidad y una estética típicamente niponas que constituyen el espíritu del artesanado tradicional.

Junto a las réplicas de la Bizen Osafune y la Magoroku Sword, la gigantesca Lanza de Longinus es sin duda una de las piezas cumbre de este proyecto. Esta arma de perfil singular es un emblema del universo de *Evangelion* y ha sido fabricada siguiendo técnicas tradicionales. Como se aprecia en el magnífico trabajo realizado en el *jigane* (el filo de la hoja), los maestros forjadores han sabido hacer suyo el espíritu del *anime* sin perder la esencia de su artesanado tradicional. El encuentro de forjadores y animadores —artesanos procedentes de dos universos radicalmente distintos— al que invita este proyecto tuvo su germen cuando los robots *Evangelion* se armaron de *katanas*. Cultura moderna y tradicional se compenetraron, se funden y hoy exploran nuevas vías para el futuro.

—Tomokazu Hirai, concepción y adaptación europea de la exposición

Exposición del 05 de julio al 28 de septiembre de 2014

ORGANIZADORES

Fundación Japón
Museo ABC

COLABORADORES

Bizen Osafune Japanese Sword Museum
All Japan Swordsmith Association Operation Department
GroundWorks: Co., Ltd.

PATROCINADOR

ALL NIPPON AIRWAYS CO., LTD.



AGRADECIMIENTOS

Nuestro más profundo agradecimiento a todos los que han hecho posible esta memorable exposición; a todos los museos, organizaciones y coleccionistas privados (por orden alfabético):

Asao Morioka; Hiroyasu Andô; Masao Sugiyama; Masataka Hirai; Mitsuhiro Oda; Mitsuyasu Sakai; Naomi Asari; Saburo Ishizaki; Satoru Koike; Shinichi Fukutake; Shuji Mitani; Tetsu Kariya; Tetsuya Tsubouchi; Tetsuya Ueno; Tomo Hirai; Toshiki Fujii; Tsuneyoshi Ohmori; Yasuhiro Kamimura; Yukinori Hashimoto.

+ INFORMACIÓN

MUSEO ABC | Amanuel, 29-31. 28015 Madrid | T. +34 91 758 83 79 | www.museoabc.es | Martes a sábado de 11 a 20 horas - Domingo de 10 a 14 horas